TALENTO



nuova
SIMONELLI



Talento SPECIAL MIX



Talento SPECIAL



Talento PLUS

TALENTO IN EVOLUZIONE

Silenziosa, robusta, veloce, compatta e naturalmente flessibile grazie alle tre nuove versioni Plus, Special e Special Mix che rendono Talento una macchina superautomatica in grado di rispondere a un numero crescente di esigenze, tra cui la preparazione di bevande da prodotti solubili.

TALENTO EVOLVING

Silent, strong, fast, compact and naturally flexible thanks to the three new versions, Special Mix, Special and Plus, making Talento a super-automatic machine able to meet an increasing number of requirements, among which the preparation of beverages with powder.

TALENTO EN EVOLUCIÓN

Silenciosa, robusta, rápida, compacta y naturalmente flexible gracias a las tres nuevas versiones Special Mix, Special y Plus que convierten a Talento en una máquina superautomática capaz de satisfacer un número creciente de exigencias, entre ellas la preparación de bebidas a partir de productos solubles.

TALENTO ENTWICKELT SICH

Geräuscharm, robust, schnell, kompakt und natürlich vor allem flexibel - Dank der drei neuen Ausführungen Special Mix, Special und Plus, die aus Talento einen vollautomatischen Getränkeautomat machen, der allen Ansprüchen gerecht wird und auch für die Zubereitung von Getränken aus löslichen Produkten geeignet ist.

TALENTO EN EVOLUTION

Silencieuse, robuste, rapide, compacte et naturellement flexible grâce aux trois nouvelles versions Special Mix, Special et Plus qui font de Talento une machine super-automatique capable de satisfaire un nombre toujours croissant d'exigences, parmi lesquelles la préparation de boissons à partir de produits solubles.



1 PRESTAZIONI
PERFORMANCE

BEVANDE DALLA QUALITÀ SUPERIORE

Una macchina dalle elevate prestazioni consente di lavorare serenamente e di essere certi di offrire al cliente un prodotto davvero eccellente. Talento, grazie al nuovo software, al nuovo modulo Special Mix e agli innovativi concept, consente al barista di preparare espresso e bevande a base di latte dall'elevata consistenza della crema. Soluzioni tecniche consentono al barista di ampliare il menu bevande a base di latte e caffè offrendo gustosi prodotti come l'Americano, con aggiunta di acqua calda direttamente in tazza; il caffè filtro (con ciclo senza pompa) che consente la possibilità di moltiplicare le bevande per l'utilizzo delle caraffe nel servizio colazione; il latte macchiato con tre strati ben separati; le doppie bevande latte; la crema di latte freddo.

PERFORMANCE
HIGH-QUALITY BEVERAGES

A high-performance machine enables to work with serenity, being sure to offer a truly excellent product to the customer. The new software, new module Special Mix and the innovative concepts of Talento permit the barista to make espresso and milk-based beverages with a highly consistency foam. Technical solutions allow the barista to widen the menu of milk/coffe based beverages by offering delicious products, as Americano, with the addition of hot water directly into the cup, filter coffee (cycle without pump), which permits to multiply the beverages for pitchers in the breakfast service, Latte Macchiato having three well-separated layers, double milk beverages, and the cold milk foam.

PRESTACIONES. BEBIDAS DE CALIDAD SUPERIOR

Una máquina de elevadas prestaciones que permite trabajar con serenidad y con la seguridad de ofrecer al cliente un producto realmente excelente. Talento, gracias al nuevo software, al nuevo módulo Special Mix y a los conceptos innovadores, permite al barman preparar expresos y bebidas a base de leche con crema de bien firme. Las soluciones técnicas permiten que el barman pueda ampliar el menú de bebidas a base de leche y café, ofreciendo sabrosos productos como el café americano, añadiendo agua caliente directamente en la taza; el café de filtro (con un ciclo sin bomba) que brinda la posibilidad de multiplicar las bebidas para usarlas en jarras en el servicio de desayuno; el café cortado con tres capas bien separadas; las bebidas dobles de leche; la crema de leche fría.

LEISTUNGEN. HOCHQUALITATIVE GETRÄNKE

Eine hochleistungsfähige Maschine, die sorgloses Arbeiten garantiert und Ihnen die Sicherheit gibt, Ihren Kunden ein wirklich ausgezeichnetes Produkt bieten zu können. Die neue Software, das neue Modul Special Mix und die innovativen Konzepte ermöglichen mit Talento die Zubereitung von Espresso und Getränken auf Milchbasis mit reichhaltigem und kompaktem Schaum. Technische Lösungen verhelfen dazu, das Angebot an Getränken auf Milchbasis und Kaffee zu erweitern und geschmackvolle Zubereitungen direkt in der Tasse zu ermöglichen; der Kaffeefilter (mit Zyklus ohne Pumpe) ermöglicht die Zubereitung von mehreren Kaffeeportionen für den Frühstücksservice im Kännchen; ein Latte Macchiato mit drei separaten Schichten; doppelte Milchgetränkeportionen; kalten Milchschaum.

RESTATIONS. BOISSONS DE QUALITE SUPERIEURE

Une machine aux prestations haut de gamme permet de travailler en toute sérénité dans la certitude d'offrir au client un produit excellent. Talento, grâce à son nouveau logiciel, au nouveau module Special Mix et aux nouvelles conceptions, permet au barman de préparer des cafés expressos et des boissons à base de lait avec une crème extrêmement moelleuse et consistante. Les solutions techniques qu'elle adopte permettent au barman d'accroître sa gamme de boissons à base de lait et de cafés en offrant des produits comme le café américain, en versant directement le supplément d'eau chaude dans la tasse; le café filtre (avec un cycle sans pompe) qui permet de multiplier les boissons pour l'utilisation des carafes lors du service du petit-déjeuner; le café au lait avec trois couches bien séparées; les doubles boissons au lait; la crème de lait froid.

nuova SIMONELLI



INNOVAZIONI E CONSISTENZA

INNOVATIONS AND CONSISTENCY
INNOVATIONEN UND KONSISTENZ
INNOVACIONES Y CONSISTENCIA
INNOVATIONS ET CONSISTANCE



NUOVO MODULO SPECIAL MIX

Al caffè e al latte ora si aggiunge il cioccolato e tutte le bevande da prodotti solubili.
La stazione Talento Special Mix è il nuovo modulo con due dispenser per prodotti solubili come la cioccolata che consente agli alberghi e ai coffee shop di offrire un servizio aggiuntivo e di qualità ai propri clienti.
Oltre al modulo solubile Talento presenta altre importanti novità: la pulsantiera touch e il nuovo display TFT.

NEW SPECIAL MIX MODULE

In addition to coffee and milk, now chocolate and all beverages from powder can be served. The Talento Special Mix station is the new module featuring two dispensers for powder products, as chocolate, which allows the hotels and coffee shops to offer an additional, quality service to their customers.
Besides the powder module, Talento introduces other important news: the touch keypad and the new TFT display.

NUEVO MÓDULO SPECIAL MIX

Al café y a la leche ahora se agregan el chocolate y todas las bebidas a partir de productos solubles. La estación Talento Special Mix es el nuevo módulo con dos dispensadores para productos solubles como el chocolate que permite que los hoteles y coffee Shop puedan ofrecer un servicio adicional y de calidad a sus clientes. Además del módulo soluble, Talento presenta otras novedades importantes: la botonera touch y el nuevo display TFT.

NEUES MODUL SPECIAL MIX

Neben Kaffee und Milch können jetzt auch Kakao und alle Getränke auf löslicher Basis hergestellt werden. Der Getränkeautomat Talento Special Mix ist das neue Modul mit zwei Spendern für lösliche Produkte, wie z.B. Kakao, der Hotels und Coffee Shops die Möglichkeit gibt, seinen Kunden einen zusätzlichen und qualitativ hochwertigen Service zu bieten. Neben dem Modul für lösliche Produkte verfügt Talento über weitere bedeutende Neuheiten: Touchscreen-Tastenfeld und neuer TFT-Flachbildschirm.

NOUVEAU MODULE SPECIAL MIX

Au café et au lait s'ajoute désormais le chocolat et toutes les boissons réalisées avec des produits solubles. La station Talento Special Mix est le nouveau module muni de deux distributeurs pour produits solubles comme le chocolat qui permet aux hôtels et aux coffee shop d'offrir un service supplémentaire et de qualité à leurs clients. Outre le module soluble, Talento présente aussi des nouveautés importantes: le clavier tactile et le nouvel afficheur TFT.



NUOVO SISTEMA LATTE

Il nuovo sistema latte (versione Special) permette di avere una maggiore densità della crema e la possibilità di preparare bevande a diverse temperature fino ad ottenere la "cold milk foam" una crema di latte freddo, una nuova speciale bevanda pronta a conquistare gli amanti del latte.

NEW MILK SYSTEM

The new milk system (in the Special version) creates greater density foam and means beverages can be made at different temperatures including "cold milk foam", a new special drink ready to win over milk lovers.

NUEVO SISTEMA LECHE

El nuevo sistema leche (versión special) permite obtener una mayor densidad de la crema y la posibilidad de preparar bebidas a diferentes temperaturas hasta obtener la "cold milk foam", una crema de leche fría, una nueva bebida especial lista para conquistar a los amantes de la leche.

NEUES MILCHAUFSCHÄUMSYSTEM

Das neue System zum Aufschäumen der Milch (Ausführung "Special") verleiht dem Schaum eine höhere Dichte und ermöglicht die Zubereitung von Getränken mit unterschiedlichen Temperaturen bis hin zur Zubereitung des "cold milk foam", d.h. einer kalt aufgeschäumten Milch als neues, besonderes Getränk, das Milchliebhaber begeistern wird.

NOUVEAU SYSTEME LAIT

Le nouveau système lait (version Special) permet d'obtenir une majeure densité de la crème ainsi que la possibilité de préparer des boissons à différentes températures jusqu'à la "cold milk foam" qui est une crème de lait froid, une nouvelle boisson prête à conquérir les amateurs du lait.



"EASY CREAM" SYSTEM

Il nuovo sistema "Easy Cream", grazie anche al design della lancia e del compressore pompa aria col vapore, rende l'aria stessa costante e indipendente dalla quantità di latte. Ciò fa diventare estremamente facile la fase del montaggio del latte, aumentando la precisione e la consistenza del risultato in tazza e semplifica la fase di regolazione della crema e della sua densità.

EASY CREAM SYSTEM

The new "Easy Cream" has a new nozzle and air compressor pump design with steam that has constant air, independent of the amount of milk. This makes adding milk extremely easy by simplifying the adjustment phase of the cream and its density, so increasing precision and the consistency of the result in the cup.

EASY CREAM SYSTEM

El nuevo sistema "easy cream", gracias también al nuevo diseño de la lanza y del compresor de la bomba del aire, que hace que el vapor sea constante e independiente de la cantidad de leche, hacen que la fase del montado de la leche sea extremadamente fácil, aumentando la precisión y la consistencia del resultado en la taza y simplificando la fase de regulación de la crema y de su densidad.

EASY CREAM SYSTEM

Das neue System "Easy Cream" bietet dank des neuen Designs des Dampfrohrs und des Luft-Kompressors mit Dampf eine konstante, von der Milchmenge unabhängige Luftzufuhr, so dass das Aufschäumen der Milch äußerst einfach ist, die Präzision und die Konsistenz des Resultats in der Tasse gesteigert werden und die Regulierung des Schaums und seiner Dichte einfacher wird.

EASY CREAM SYSTEM

Le nouveau système "Easy Cream", grâce également au nouveau design de la lance et du compresseur de la pompe d'air, avec la vapeur qui rend l'air constant indépendamment de la quantité de lait, facilitent énormément la phase de montage du lait en augmentant la précision et la consistance de la boisson distribuée dans la tasse et en simplifiant la phase de réglage de la crème et de sa densité.



PROGRAMMAZIONE SEMPLIFICATA

Talento monta un nuovo software che rende la macchina ancora più rispondente alle esigenze del barista: il nuovo display è ancora più interattivo grazie alla programmazione tramite icone; la possibilità di attribuire tempi diversi ai macinini consente di poter stabilire il giusto periodo di macinatura ad ogni miscela per esaltarne tutti gli aromi in tazza; la previsione di una pausa durante la preparazione di un macchiato migliora la qualità della bevanda; la selezione multipla permette di risparmiare tempo e preparare diverse bevande attraverso un solo input.

SIMPLIFIED PROGRAMMING

Talento features a new software which makes the machine even more respondent to barista's requirements. The new display is more interactive thanks to programming through icons. The possibility of assigning different times to grinders permits to establish the right period of grinding of each blend to intensify all aromas in the cup. The prevision of a break during making of Macchiato improves quality of the beverage. The multiple selection allows to save time and prepare different beverages by means of one only input.

PROGRAMACIÓN SIMPLIFICADA

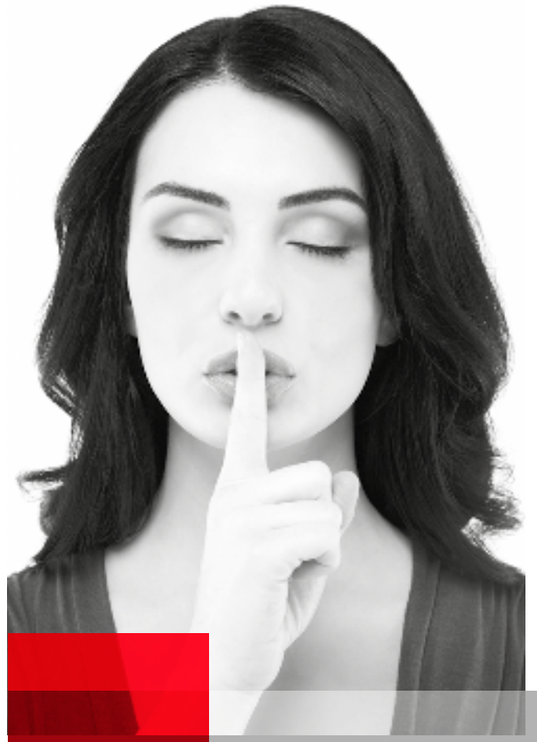
Talento incorpora un nuevo software que logra que esta máquina se adapte aún más a las necesidades del barman: el nuevo display es aún más interactivo gracias a la programación mediante iconos; la posibilidad de asignar tiempos diferentes a los molinillos permite poder establecer el justo período de molienda para cada mezcla a fin de enfatizar todos los aromas en la taza; la incorporación de una pausa durante la preparación de un café cortado mejora la calidad de la bebida; la selección múltiple permite ahorrar tiempo y preparar diferentes bebidas con un único mando.

VEREINFACHTE PROGRAMMIERUNG

Talento verfügt über eine neue Software, die den Ansprüchen des Personals noch mehr gerecht wird: Der neue Bildschirm ist dank der Programmierung anhand von Symbolen noch praktischer im Gebrauch; die Möglichkeit, bei den Mahlwerken unterschiedliche Zeiten einstellen zu können, erlaubt unterschiedliche Mahlzeiten je nach Kaffeemischung und damit das richtige Aroma in der Tasse; eine Pause während der Zubereitung von Latte Macchiato verbessert die Qualität des Getränks; die Mehrfachauswahl ist zeitsparend, da unterschiedliche Getränke mit nur einem Tastendruck zubereitet werden können.

PROGRAMMATION SIMPLIFIEE

Talento est équipée d'un nouveau logiciel qui rend la machine encore plus réactive pour satisfaire les exigences du barman; le nouvel afficheur est encore plus interactif grâce à la programmation à travers les icônes; la possibilité d'attribuer des temps différents aux moulins à café permet d'établir le juste temps de mouture pour exalter tous les arome du café dans la tasse; la prévision d'une pause durant la préparation d'un café au lait améliore la qualité de la boisson; la sélection multiple permet d'économiser du temps et de préparer plusieurs boissons à partir d'une seule commande.



2 SILENZIO
SILENCE

IL SILENZIO SI SENTE, SPECIALMENTE QUANDO C'È

Quando il silenzio si sostituisce ad un fastidioso rumore, si avverte una piacevole sensazione di rilassatezza e di comfort. L'assoluta silenziosità della Talento è indice della sua qualità tecnologica. Una qualità che deriva dall'utilizzo di materiali di elevato valore, dall'eccellente precisione costruttiva, dall'alta affidabilità delle componenti e soprattutto dall'eleganza progettuale. La Talento riunisce tutte queste caratteristiche per offrire al cliente un comfort degno dei migliori ambienti.

nuova SIMONELLI

YOU CAN HEAR SILENCE, ESPECIALLY WHEN IT IS AROUND YOU

When an annoying noise is replaced by silence, you feel a pleasant sensation of relaxation and comfort. Talento's total silence is mark of its superb technology, which is the combined result of using the highest quality materials along with excellent construction precision, with high degree of reliability when it comes to components and, above all, an elegant design. Talento blends together all of these features to deliver customers an acoustic comfort that is worthy of the finest environments.

EL SILENCIO SE SIENTE, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁ PRESENTE

Cuando el silencio se sustituye por un fastidioso ruido, se gusta una agradable sensación de relajación y de confort. La Talento es una máquina absolutamente silenciosa, esto índica calidad tecnológica. Una calidad que deriva del empleo de materiales de elevado valor, de la excelente precisión constructiva, de la alta fiabilidad de los componentes y sobretodo de la elegancia del proyecto. La Talento reúne todas estas características para ofrecer al cliente un confort digno de los mejores ambientes.

DIE GERÄUSCHLOSIGKEIT IST SPÜRBAR, VOR ALLEM WENN ES GANZ LEISE IST

Wenn störende Geräusche von Geräuschlosigkeit ersetzt werden, nimmt man das angenehme Gefühl von Entspannung und Komfort wahr. Die absolute Geräuschlosigkeit der Maschine Talento ist Zeichen der technologischen Qualität. Diese ist auf die Verwendung hochwertiger Materialien, auf die hervorragende Präzision in der Konstruktion, die hohe Zuverlässigkeit der Komponenten und vor allem auf die Eleganz des Entwurfs zurückzuführen. Die Talento verbindet all diese Eigenschaften, um dem Kunden Komfort zu bieten, der jedem Ambiente würdig ist.

LE SILENCE S'ENTEND, SURTOUT LORSQU'IL EXISTE

Lorsque le silence remplace un bruit fastidieux, nous ressentons une sensation agréable de détente et de confort. Le silence absolu de fonctionnement de Talento est indice de sa qualité technologique. Une qualité qui dérive de l'emploi de matériaux de grande valeur, d'une excellente précision de construction, d'une haute fiabilité des composants et surtout de l'élégance conceptuelle. La machine Talento réunit toutes ces caractéristiques pour offrir au client un confort digne des meilleures ambiances.



Talento PLUS



3 ROBUSTEZZA
STRENGTH



LA ROBUSTEZZA HA UN PESO SUL RISPARMIO

Una macchina robusta lavora tanto e non si ferma mai.
La Talento è stata progettata con questo criterio: essere efficiente e durare nel tempo. Subito si percepisce la sua solidità per l'uso dell'acciaio inox in tutta la carrozzeria (valorizzata da eleganti inserti in vetro stopsol specchio) e nel telaio; anche le due caldaie sono completamente in acciaio inox. Il massiccio gruppo erogatore è in alluminio pressofuso con parti in acciaio termocompensato per garantire eccellenti estrazioni e massima robustezza. L'affidabilità è garantita dall'elevata qualità dei suoi componenti e dai tanti accorgimenti progettuali che garantiscono un giusto isolamento dei principali elementi. Il particolare sistema di estrazione del calore evita l'innalzamento eccessivo della temperatura interna e assicura una maggiore durata degli elementi. Grande affidabilità significa minore manutenzione e lunga durata e quindi risparmio nei costi.

STRENGTH INFLUENCES COST EFFICIENCY

A strong machine can face heavy-duty use without breaks. Talento was designed with this in mind: efficient with a long lifespan. Its solid structure is evident at first glance, with stainless steel all over the bodywork (enhanced by elegant inserts in mirrored Stopsol glass) as well as in the framework. The two boiler tanks are also entirely made in stainless steel. The solid brewing group is made in die cast aluminium with heat compensated steel parts to guarantee excellent extraction and maximum strength. Reliability is guaranteed by the high quality of components as well as by many features incorporated into the design, which guarantees the proper insulation for the main modules. The dedicated heat extraction system prevents an excessive increase in internal temperature, ensuring that parts will last longer. Great reliability also means less maintenance and greater durability which translates into cost efficiency.

DIE STABILITÄT WIRKT SICH AUF DIE ERSPARNIS AUS

Eine widerstandsfähige Maschine arbeitet viel und steht niemals still. Die Talento wurde nach dem folgenden Kriterium entworfen: Effizienz und lange Lebensdauer. Ihre Stabilität wird durch den Edelstahl deutlich, aus dem die ganze Maschinenoberfläche (aufgewertet durch elegante Einsätze aus Stopsol Spiegelglas) und das Gerüst bestehen; auch die zwei Heizkessel sind komplett aus Edelstahl. Die massive Ausgabeeinheit besteht aus Druckgussaluminium mit Elementen aus thermokompensiertem Stahl und garantiert somit eine problemlose Ausgabe sowie höchste Stabilität. Die hohe Qualität der Komponenten sowie die zahlreichen Entwurfsanpassungen, die die korrekte Isolierung der Hauptelemente garantieren, machen die Maschine äußerst zuverlässig. Das besondere Wärmeabgabesystem vermeidet eine exzessive Erhöhung der Innentemperatur und garantiert somit eine längere Haltbarkeit der Elemente. Große Zuverlässigkeit bedeutet weniger Wartung und eine lange Lebensdauer, d.h. man spart Kosten.

LA ROBUSTEZ TIENE UN PESO SOBRE EL AHORRO

Una máquina robusta trabaja tanto y no se detiene nunca. La Talento ha sido proyectada con este criterio: ser eficiente y durar a lo largo del tiempo. Enseguida se percibe su solidez gracias al empleo del acero inoxidable en toda la carrocería (valorizada por elegantes injertos en vidrio stopsol espejo) y en el armazón; también las dos calderas son completamente en acero inoxidable. El solido grupo erogador es de aluminio fundido a presión con partes en acero termo-compensado para garantizar excelentes extracciones y máxima robustez. La fiabilidad está garantizada por la elevada calidad de sus componentes y por la elevada atención al proyecto que garantizan un adecuado aislamiento de los principales elementos. El especial sistema de extracción del calor evita la elevación excesiva de la temperatura interna y asegura una mayor duración de los elementos. Gran fiabilidad significa menor mantenimiento y larga duración por lo tanto ahorro en los costes.

LA ROBUSTESSE A SON POIDS SUR L'ECONOMIE

Une machine robuste travaille beaucoup et ne s'arrête jamais. La machine Talento a été conçue avec ce critère: être efficace et durer dans le temps. On perçoit immédiatement sa solidité à travers l'emploi de l'acier inox pour la réalisation de toute la carrosserie (valorisée par l'élégance des éléments en verre-miroir stopsol) et du châssis ; les deux chaudières sont elles aussi entièrement en acier inox. Le groupe de distribution imposant est en aluminium moulé sous pression avec des parties en acier thermocompensé pour garantir des extractions excellentes et un maximum de robustesse. La fiabilité est garantie par la haute qualité des composants et par les nombreux détails conceptuels qui garantissent une isolation correcte des principaux éléments. Le dispositif particulier d'extraction de la chaleur évite l'augmentation excessive de la température interne et garantit une plus longue durée de vie des éléments. Une grande fiabilité signifie un moindre entretien et une durée de vie plus longue; et, par conséquent, une économie des coûts.

nuova SIMONELLI



4 FLESSIBILITÀ
FLEXIBILITY



LA FLESSIBILITÀ SI NOTA, SOPRATTUTTO QUANDO MANCA

La Talento per la sua estrema praticità e semplicità si adatta ovunque: nei coffee-shop, nei bar, nelle catene di ristorazione, nelle piccole e grandi comunità, negli uffici. La plancia comandi può essere organizzata a seconda delle personali necessità assegnando ad ogni pulsante la bevanda preferita; anche il nome può essere personalizzato. Con Talento si possono preparare tanti tipi di bevande: espresso normale, ristretto, lungo, cappuccino, caffè latte, latte macchiato, caffè americano, latte caldo, tè, infusi, cioccolato e tante bevande con prodotti solubili. In tazzina o in bicchiere alto: nessun problema perché il becco si alza fino a 19 centimetri. Con i due macinini professionali si possono utilizzare differenti miscele di caffè per soddisfare i gusti dei clienti più esigenti.

THE FLEXIBILITY IS NOTICED, ESPECIALLY IF MISSING

Owing to its extreme practicality and simplicity, Talento fits everywhere (coffee shops, bars, restaurant chains, small and large communities, offices, ..). The control panel can be set according to personal needs, assigning the favourite beverage to each key. Even the name can be customised. Talento allows to brew many kinds of beverages: normal espresso, short/long espresso, cappuccino, milky coffee, Macchiato, American coffee, hot milk, tea, infusions, chocolate and other beverages from powder.
In the cup or a tall glass without problems, as the spout can be raised up to 19 centimetres.
The two professional grinders can be used for different coffee blends to satisfy the taste of the most demanding customers.

LA FLEXIBILIDAD SE NOTA, SOBRE TODO CUANDO FALTA

Talento, por su extrema facilidad de manejo y sencillez se adapta a cualquier situación: en los coffee-shop, bares, cadenas de restauración, en las pequeñas y grandes comunidades, en las oficinas. El tablero de mandos puede organizarse según las necesidades personales, asignando a cada botón la bebida favorita; también se puede personalizar el nombre. Con Talento se pueden preparar muchos tipos de bebidas: expreso normal, corto, largo, capuchino, café con leche, café cortado, café americano, leche caliente, té, infusiones, chocolate y muchas bebidas con productos solubles.
En taza o en vaso alto: sin problemas ya que la boquilla se puede levantar hasta 19 centímetros.
Con los dos molinillos profesionales se pueden utilizar diferentes mezclas de café para satisfacer los gustos de los clientes más exigentes.

nuova SIMONELLI

FLEXIBILITÄT MACHT SICH BEMERKBAR, VOR ALLEM WENN SIE FEHLT

Der Getränkeautomat Talento passt sich durch seinen extrem praktischen und einfachen Gebrauch überall an: Egal ob Coffee-shop, Cafeteria, Restaurantkette, Büro, große und kleine Gemeinschaften. Das Tastenfeld kann auf den persönlichen Bedarf abgestimmt werden, indem jeder Taste das bevorzugte Getränk zugewiesen wird; auch der Name für die Getränke kann individuell gewählt werden. Mit Talento haben Sie die Möglichkeit, viele Arten von Getränken herzustellen: Espresso klassisch, stark, mild, Cappuccino, Milchkaffee, Latte Macchiato, Kaffee, warme Milch, Tee, Kräutertee, Kakao und viele andere Getränke aus löslichen Produkten. In der Tasse oder im hohen Glas: Kein Problem, weil man das Einfüllrohr bis zu 19 Zentimeter hoch anheben kann. Die professionellen Mahlwerke bieten die Möglichkeit, verschiedene Kaffeemischungen zu verwenden, damit auch Gaumen mit höchsten Ansprüchen zufriedengestellt werden können.

LA FLEXIBILITE SE REMARQUE, SURTOUT LORSQU'ELLE MANQUE

La machine Talento s'adapte à toutes les ambiances grâce à sa commodité extrême et à sa grande simplicité d'emploi: dans les coffee shop, dans les bars, dans les chaînes de distribution, dans les petites et grandes communautés, dans les bureaux. Le pupitre de commande peut être organisé selon les nécessités personnelles, en associant chaque poussoir à une boisson préférée; même le nom peut être personnalisé. Avec Talento, il est désormais possible de préparer de nombreux types de boissons: un expresso normal, serré ou léger, un cappuccino, un café au lait, un café américain, un lait chaud, du thé, des infusions, un chocolat et des boissons avec des produits solubles. Dans une tasse ou dans un verre haut: aucun problème car le bec verseur se soulève jusqu'à 19 centimètres. Les deux moulins à café professionnels permettent d'utiliser des mélanges différents de café afin de satisfaire les goûts des clients les plus exigeants.





5 VELOCITÀ
SPEED

240 espresso/h
240 espressos/h
190 cappuccino/h
190 cappuccinos/h



CIÒ CHE È FACILE DIVENTA ANCHE VELOCE

Fare il caffè con la Talento è davvero facile. Non occorre una particolare esperienza, perché tutto è intuitivo e l'ampio display grafico multicolore guida l'operatore nelle sue funzioni. Si preme il tasto e tutto è pronto in un attimo. Facile, per poter essere veloce nelle funzioni. La capacità dei macinini e la rapidità dei movimenti del gruppo permettono di preparare ogni ora tantissimi buoni espresso (fino a 240) o squisiti cappuccini (fino a 190). Il servizio è veloce e il cliente non deve aspettare. Talento è "veloce" anche per il tecnico: la programmazione è semplice e intuitiva; al suo interno ogni elemento è facilmente accessibile.

IF IT'S EASY, IT CAN BE QUICK TOO

It's really easy to make coffee with Talento. No special experience is required because the machine controls are intuitive and a large multicoloured graphic display guides the operator through all of the functions. Just push a button and everything is ready in a moment. Easy and quick. A grinder capacity and fast group movements mean this machine is capable of preparing a large number of great espressos (up to 240) or delicious cappuccinos (up to 190) every hour. Service is quick and customers don't have to wait. Talento is also "fast" for service engineers: programming is simple and intuitive and every part inside the machine is easy to access.

WAS EINFACH IST, IST AUCH SCHNELL

Die Zubereitung von Espresso ist mit Talento wirklich einfach. Es ist keine besondere Erfahrung notwendig, weil alles intuitiv ist und der große Farb-Graphikdisplay den Benutzer durch die erschiedenen Funktionen führt. Die Taste wird gedrückt und alles ist in kurzer Zeit bereit. Einfach, um schnelle Funktionen zu garantieren. Die Kapazität der Kaffeemühlen und die schnellen Bewegungen ermöglichen allzeit die Zubereitung von zahlreichen leckeren Espressi (bis zu 240) oder köstlichen Cappuccini (bis zu 190). Der Service ist schnell und der Kunde muss nicht warten. Talento ist auch für den Techniker "schnell" zu bedienen: die Programmierung ist einfach und intuitiv; im Inneren kann auf jedes Element einfach zugegriffen werden.

LO QUE ES FÁCIL TAMBIÉN ES VELOZ

Hacer el café con la Talento es realmente fácil. No hace falta una especial experiencia, porque todo es intuitivo y la amplia pantalla electrónica gráfica multicolor guía al operador en sus funciones. Se aprieta la tecla y todo está listo en un momento. Fácil, para poder ser veloz en las funciones. La capacidad de los molinillos y la rapidez de los movimientos del grupo permiten preparar cada hora tantísimos buenos cafés exprés (hasta 240) o exquisitos capuchinos (hasta 190). El servicio es rápido y el cliente no tiene que esperar. Talento es "veloz" incluso para el técnico: la programación es sencilla e intuitiva; dentro de la máquina cada elemento es fácil de alcanzar.

CE QUI EST FACILE DEVIENT AUSSI RAPIDE

Il est vraiment facile de faire un café avec la machine Talento. Cela ne nécessite aucune expérience particulière car tout est intuitif et le grand afficheur graphique multicolore guide l'opérateur tout au long de ses fonctions. On appuie sur la touche et tout est prêt en un instant. Facile, pour pouvoir être rapide dans les fonctions. La capacité des moulins à café et la rapidité des mouvements du groupe permettent de préparer chaque heure un nombre impensables de délicieux cafés expresso (jusqu'à 240) ou de cappuccinos crémeux (jusqu'à 190). Le service est rapide et le client ne doit pas attendre. Talento est "rapide" aussi pour le technicien: sa programmation est simple et intuitive; chaque élément interne dont elle est composée est facilement accessible.

nuova SIMONELLI

6 COMPATTEZZA
COMPACTNESS

LA COMPATTEZZA TROVA SEMPRE IL POSTO GIUSTO

Il caffè buono merita il posto migliore, anche se a volte è limitato. Talento, con il suo design lineare e moderno, ha tenuto conto del “problema spazio”: in soli 40 cm di larghezza è concentrata la migliore tecnologia per l’espresso. Questa sua compattezza si traduce in un vantaggio anche quando si vuole creare un grande “angolo caffetteria”; accanto alla Talento si possono aggiungere i coordinati moduli scaldatazze e frigolatte. Tutto è a portata di mano, le tazze sono già tiepide così la crema è più consistente, il latte si conserva freddo per creare una cremalatte sana e vellutata. La qualità del servizio ci guadagna e il cliente è più che soddisfatto.



THERE’S ALWAYS ROOM FOR COMPACTNESS

A good coffee deserves the best position, even when space is limited. Talento’s modern, linear design takes the “space problem” into consideration: the best espresso technology inside a machine with just 40 cm of width. This compact size also translates into an advantage when the aim is to create a great “coffee shop corner”. The Talento machine can be placed along with a coordinated cup warmer and milk fridge unit so that everything is within reach; cups are already warm which better preserves crema and milk is kept chilled for a healthy, velvety froth. Service quality improves and customers are more than satisfied.

LO COMPACTO ENCUENTRA SIEMPRE EL LUGAR ADECUADO

El buen café merece el mejor lugar, aunque a veces sea limitado. Talento, con su diseño lineal y moderno, ha tenido en cuenta el “problema espacio”: en tan solo 40 cm de ancho está concentrada la mejor tecnología para el café exprés. La compactez se traduce en una ventaja también cuando se quiere crear un gran “rincón cafetería”; junto a la Talento se pueden añadir los coordinados módulos calienta-tazas y frigo-leche. Todo está al alcance de la mano, las tazas están ya tibias así la crema es más consistente, la leche se conserva fría para crear una crema de leche sana y aterciopelada. La calidad del servicio gana y el cliente se queda más que satisfecho.

KOMPAKTHEIT FINDET IMMER DEN RICHTIGEN PLATZ

Ein guter Espresso verdient einen super Platz, auch wenn der oftmals beschränkt ist. Talento hat ein lineares und modernes Design und hat vor allem das “Platzproblem” berücksichtigt: auf nur 40cm Breite ist die beste Technologie für einen Espresso konzentriert. Diese Kompaktheit ist ein Vorteil, auch wenn man eine große “Kaffeeecke” schaffen will; neben der Maschine Talento ist Platz für die kombinierbaren Tassenwärmer und Milchkühler. Alles steht griffbereit, die Tassen sind lauwarm, so dass die Crema konsistenter ist, und die Milch wird kühl aufbewahrt, um eine gesunde und samtige Milchcreme zu bekommen. Die Qualität des Services ist ein Pluspunkt und stellt alle Kunden zufrieden.

LA COMPACITE TROUVE TOUJOURS SA JUSTE PLACE

Le bon café mérite la meilleure place, même si celle-ci est parfois limitée. Talento, avec son design linéaire et moderne, a tenu compte du “problème de l’espace”: dans 40 cm de largeur est concentrée la meilleure technologie pour le café expresso. Sa compacité se traduit en avantage, même lorsqu’on désire créer un grand “angle cafétéria”; près de la machine Talento, il est possible d’ajouter les modules coordonnés chauffe-tasses et réfrigérateur à lait. Tout est à la portée de la main, les tasses sont déjà tièdes pour que la crème soit plus consistante, le lait se conserve au froid pour créer une crème de lait saine et velouté. La qualité du service y gagne et le client est plus que satisfait.

nuova SIMONELLI





E ADESSO GODETEVI UN CAFFÈ DAVVERO UNICO

Dal suo look moderno ed elegante risalta l'intuitiva plancia comandi con il grande display. Basta premere un tasto e Talento inizia subito a fare il caffè. Sentirete quanto è **silenziosa**; bastano pochi attimi e il caffè è gia pronto, e vi stupirete di come tutto è stato facile e **veloce**; le persone che la utilizzeranno sapranno apprezzarne presto la sua estrema **flessibilità**; dopo qualche tempo scoprirete i vantaggi della sua **robustezza**; non dovrete preoccuparvi dello spazio perché essendo così **compatta** si colloca bene in qualsiasi posto.
Talento, una superautomatica super in tutto.



AND NOW, YOU CAN ENJOY A TRULY UNIQUE COFFEE

*This modern and elegant style is the perfect frame for an intuitive control panel with large display. Talento starts to make coffee at the simple press of a button. You can hear how **silent** it is; just a few seconds and the coffee is ready and you will be surprised by how **quick** and easy it was to make it.*
*Everyone who uses this machine will soon enjoy its total **flexibility**; time will make you discover its **strength**; no need to worry about space, because this **compact** machine will fit just about anywhere.*
Talento, a super automatic and a super machine.

Y AHORA A GUSTAR UN CAFÉ ÚNICO DE VERDAD

*De su "look" moderno y elegante resalta el intuitivo cuadro de mandos con la gran pantalla electrónica. Es suficiente apretar una tecla y Talento empieza enseguida a hacer el café. Sentirán cuánto es **silenciosa**; basta un momento y el café ya está listo, y se sorprenderán de cómo ha sido fácil y **veloz**; todas las personas que la utilicen sabrán apreciar enseguida su extrema **flexibilidad**; después de un tiempo descubrirán las ventajas de su **robustez**; no tendrán que preocuparse del espacio porque siendo tan **compacta** se coloca bien en cualquier sitio.*
Talento, una súper-automática súper en todo.

nuova SIMONELLI

GENIESSEN SIE EINEN WIRKLICH EINZIGARTIGEN ESPRESSO

*Sie ist modern und elegant; das Bedienfeld mit dem großen Display hebt sich hervor. Man muss nur eine Taste drücken und Talento beginnt sofort mit der Espressozubereitung. Sie werden erstaunt sein, wie **geräuscharm** die Maschine ist; nur ein kurzer Moment und der Espresso ist schon fertig, und sie werden von der Einfachheit und **Schnelligkeit** überrascht sein; alle, die diese Maschine benutzen werden, werden die äußerst große **Flexibilität** zu schätzen wissen; nach einiger Zeit werden sie die Vorteile ihrer **Stabilität** entdecken; um den Platz müssen Sie sich keine Sorgen machen, weil sie so **kompakt ist**, dass sie überall Platz findet.*
Talento, eine superautomatische Maschine, die in allem perfekt ist.



Talento SPECIAL MIX



Talento SPECIAL



Talento PLUS

ET MAINTENANT PROFITEZ D'UN CAFE VRAIMENT UNIQUE

*Le pupitre de commande intuitif avec son grand afficheur se remarque à travers son look moderne et élégant. Il suffit de frapper une touche et Talento commence à faire le café. Vous entendrez combien elle est **silencieuse**; quelques minutes suffisent pour que le café soit déjà prêt et vous serez étonnés de voir combien l'opération a été facile et **rapide**; toutes les personnes qui l'utilisent sauront immédiatement apprécier son extrême **flexibilité**; après quelque temps, vous découvrirez les avantages de sa **robustesse**; vous ne devrez plus préoccuper de l'espace dont vous disposez car, grâce à sa **compacité**, elle trouve son emplacement partout.*
Talento, une machine à café super-automatique sur tous les points de vue.



1 Regolatore densità latte
Milk foam-density adjustment



2 Programmazione semplificata
Simplified programming



3 Personalizzazione nome bevande
Customizable product name



4 Cappuccinatore incorporato
Buolit-in milk-foamer



5 Frigo
Fridge



6 Ampio cassetto fondi
Large coffee ground container



7 Lancia acqua calda
Hot Water wand



8 Becco erogatore regolabile (9-20 cm
Height-adjustable spout (9-20 cm)



9 Lancia Easycream
Easycream wand



10 Modulo scaldatazze elettrico
Electric cupwarmer module



11 Porta USB
USB connection



12 Modulo solubili
Soluble module



13 Estrattori di calore
Heat extraction system



14 Manutenzione semplice
Easy maintenance



nuova **SIMONELLI**

La Nuova Simonelli si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature trattate in questa pubblicazione

Nuova Simonelli reserves the right to modify the appliences presented in this publication without notice.

TALENTO



TALENTO

MODELLO / ***MODEL***	**TALENTO** PLUS	**TALENTO** SPECIAL	**TALENTO** SPECIAL MIX
Carrozzeria / ***Body***			
Materiale / ***Material***			
	acciaio inox + vetro stopsol *stainless steel stop + sol glass*	acciaio inox + vetro stopsol *stainless steel stop + sol glass*	acciaio inox + vetro stopsol *stainless steel stop + sol glass*
Colori / ***Colors***			
	■ nero / *black* □ bianco / *white*	■ nero / *black* □ bianco / *white*	■ nero / *black* □ bianco / *white*
Dimensioni / ***Dimensions***			
L / *L* (mm / inches)	400 *(15 3/4”)*	400 *(15 3/4”)*	570 *(22 7/16”)*
P / *P* (mm / inches)	608 *(23 15/16”)*	608 *(23 15/16”)*	608 *(23 15/16”)*
H / *H* (mm / inches)	844 *(33 1/4”)*	844 *(33 1/4”)*	844 *(33 1/4”)*
LA / *LA* (mm / inches)	313 *(12 5/16”)*	313 *(12 5/16”)*	313 *(12 5/16”)*
PA / *PA* (mm / inches)	388 *(15 1/4”)*	388 *(15 1/4”)*	388 *(15 1/4”)*
X / *X* (mm / inches)	200 *(7 7/8”)*	200 *(7 7/8”)*	200 *(7 7/8”)*
Y / *Y* (mm / inches)	247 *(9 3/4”)*	247 *(9 3/4”)*	247 *(9 3/4”)*
Peso / ***Weight***			
Netto (kg) / *Net (lb)*	66 / *145*	67 / *147*	69 / *152*
Lordo (kg) / *Gross (lb)*	76 / *167*	77 / *169*	80 / *176*
Voltaggio / ***Voltage***			
	230-380 V (50/60Hz)	230-380 V (50/60Hz)	230-380 V (50/60Hz)
Potenza / ***Power***			
	5400 W	5400 W	5400 W
Seriale / *Serial*	2600 W	2600 W	2600 W
Produzione oraria / ***Hourly production***			
N. caffè espresso / *N. espressos*	(fino a) 240 / *(up to) 240*	(fino a) 240 / *(up to) 240*	(fino a) 240 / *(up to) 240*
N. cappuccini / *N. cappuccinos*	(fino a) 180 / *(up to) 180*	(fino a) 180 / *(up to) 180*	(fino a) 180 / *(up to) 180*
N. solubili / *N. soluble*			(fino a) 150 / *(up to) 150*
Acqua calda / *Hot water*	35 (lt) / *9 (Gall)*	35 (lt) / *9 (Gall)*	35 (lt) / *9 (Gall)*
Gruppo / ***Group***			
Materiale / *Material*	alluminio + acciaio inox *diecast alluminium + stainless steel*	alluminio + acciaio inox *diecast alluminium + stainless steel*	alluminio + acciaio inox *diecast alluminium + stainless steel*
Termoriscaldato / *Thermally compensated*	con temperatura programmabile *with programmable temperature*	con temperatura programmabile *with programmable temperature*	con temperatura programmabile *with programmable temperature*
Pre-infusione / *Pre-infusion*	programmabile / *programmable*	programmabile / *programmable*	programmabile / *programmable*
Estraibile / *Extractable*	•	•	•
Capacità camera / *Chamber capacity*	21 gr	21 gr	21 gr
Motore / *Motor*	basso voltaggio / *low voltage*	basso voltaggio / *low voltage*	basso voltaggio / *low voltage*

TALENTO

MODELLO / ***MODEL***	**TALENTO** PLUS	**TALENTO** SPECIAL	**TALENTO** SPECIAL MIX
Programmazione / ***Programmy***			
Nome prodotto / *Product name*			•
Quantità caffè / *Coffee ground dose*	•	•	•
Temperatura acqua / *Brewing temperature*	•	•	•
Temperatura vapore / *Steam temperature*	•	•	•
Temperatura gruppo / Group *temperature*	•	•	•
Pressatura / *Tamping force*	•	•	•
Volume acqua / *Water volume*	•	•	•
Pre-infusione / *Pre-infusion*	•	•	•
Funzione allungo / *Additional water*	•	•	•
Quantità latte / *Milk dose*	•	•	•
Latte senza schiuma / *No foam milk*	•	•	•
Temperatura latte / *Milk temperature*	•	•	•
Lavaggi / *Washing*	•	•	•
Quantità solubile / *Soluble dose*			•
Volume acqua per solubile *Soluble water volum*			•
Velocità solubilie / *Soluble speed*			•
Velocità mixer / *Mixer speed*			•
Screen saver			•
Elettronica caldaie / ***Boiler electronic***			
Contatore / ***Counter***			
Bevande / *Total drink*	•	•	•
Cicli / *Total cycles*	•	•	•
Macinini / *Grinder*	•	•	•
Litri acqua / *Water (lt)*	•	•	•
Lavaggi / *Washing cycles*	•	•	•
Autodiagnosi / *Self diagnostics*	•	•	•
Slot USB / *USB*	•	•	•

Modulo Frigo / ***Refrigerator module***			
Tecnologia / *Technology*	compressore *compressor operated*	compressore *compressor operated*	compressore *compressor operated*
Gas	*R134a*	R134a	R134a
Capacità / *Capacity*	15 lt / *4 gall*	15 lt / *4 gall*	15 lt / *4 gall*
LCD	•	•	•
Potenza / *Power (watt)*	100W	100W	100W
Voltaggio / *Voltage*	230V	230V	230V
Dim (LxHxP) mm / *Dim (WxHxD) inches*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*
Peso (Kg) / *Weight (lb)*	31 kg / *68,34 lb*	31 kg / *68,34 lb*	31 kg / *68,34 lb*

Modulo scaldatazze / ***Cup warmer module***			
Materiale / *Material*	acciaio inox / *stainless steel*	acciaio inox / *stainless steel*	acciaio inox / *stainless steel*
Capacità (N. tazze) / *Capacity (N. cups)*	32x3 espresso 16x3 cappuccino	32x3 espresso 16x3 cappuccino	32x3 espresso 16x3 cappuccino
Potenza / *Power (watt)*	300W	300W	300W
Voltaggio / *Voltage*	230V	230V	230V
Dim (LxHxP) mm / *Dim (WxHxD) inches*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*	270 x 690 x 430 *(10 5/8” x 27 3/16” x 16 15/16”)*
Peso (Kg) / *Weight (lb)*	24 kg / *52,91 lb*	24 kg / *52,91 lb*	24 kg / *52,91 lb*

www.nuovasimonelli.it

Memphiscom.it
cod. 29000346
Aprile 2015
Stampa Biemmegraf srl

nuova SIMONELLI

Nuova Simonelli S.p.A.
Via M. D'Antegiano, 6
62020 Belforte del Chienti
Macerata Italy
tel. +39.0733.9501
fax +39.0733.950242
videoconf. +39.0733.950201
www.nuovasimonelli.it
n.simonelli@nuovasimonelli.it

Nuova Distribution USA
6940 Salashan PKWY BLDG A
Ferndale, WA 98248
tel. +1.360.3662226
fax +1.360.3664015
videoconf. +1.360.3188595

www.nuovadistribution.com
info@nuovadistribution.com